

2018-2019

**Capital Budget  
Estimates de capital**

## Capital Estimates 2018 -2019

### Published by:

Department of Finance  
Province of New Brunswick  
P.O. Box 6000  
Fredericton, New Brunswick  
E3B 5H1  
Canada

Internet: [www.gnb.ca/0024/index-e.asp](http://www.gnb.ca/0024/index-e.asp)

November 2017

### Cover:

Service New Brunswick (GS 9996)

### Printing and Binding:

Printing Services, Service New Brunswick

ISBN 978-1-4605-1869-4

ISSN 0845-6372

Printed in New Brunswick

## Budget de capital 2018-2019

### Publié par :

Ministère des Finances  
Province du Nouveau-Brunswick  
Case postale 6000  
Fredericton (Nouveau-Brunswick)  
E3B 5H1  
Canada

Internet : [www.gnb.ca/0024/index-f.asp](http://www.gnb.ca/0024/index-f.asp)

novembre 2017

### Couverture :

Service Nouveau-Brunswick (SG 9996)

### Imprimerie et reliure :

Services d'imprimerie, Service Nouveau-Brunswick

ISBN 978-1-4605-1869-4

ISSN 0845-6372

Imprimé au Nouveau-Brunswick

Think Recycling!



Pensez à recycler!

---

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2018-2019

TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES

---

---

Comparative Statement of Estimated Expenditures / État comparatif des dépenses prévues.....	1
Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Agriculture, Aquaculture et Pêches.....	2
Education and Early Childhood Development / Éducation et Développement de la petite enfance.....	4
Energy and Resource Development / Développement de l'énergie et des ressources.....	6
Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux.....	8
Health / Santé.....	10
Post-Secondary Education, Training and Labour / Éducation postsecondaire, Formation et Travail.....	12
Regional Development Corporation / Société de développement régional.....	14
Social Development / Développement social.....	17
Tourism, Heritage and Culture / Tourisme, Patrimoine et Culture.....	19
Transportation and Infrastructure / Transports et Infrastructure.....	21

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2018-2019

COMPARATIVE STATEMENT OF ESTIMATED EXPENDITURES /  
ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES  
CAPITAL ACCOUNT / COMPTE DE CAPITAL

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

2017-2018 ESTIMATE / PRÉVISIONS	2017-2018 REVISED / RÉVISÉES	DEPARTMENT / MINISTÈRE	2018-2019 ESTIMATE / PRÉVISIONS
600	600	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Agriculture, Aquaculture et Pêches.....	1,000
2,135	2,135	Education and Early Childhood Development / Éducation et Développement de la petite enfance.....	2,055
2,900	1,200	Energy and Resource Development / Développement de l'énergie et des ressources.....	4,050
1,225	1,225	Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux.....	1,000
20,000	20,000	Health / Santé.....	15,000
2,000	2,000	Post-Secondary Education, Training and Labour / Éducation postsecondaire, Formation et Travail.....	2,000
92,470	77,470	Regional Development Corporation / Société de développement régional.....	77,455
5,200	4,000	Social Development / Développement social.....	12,000
10,570	10,570	Tourism, Heritage and Culture / Tourisme, Patrimoine et Culture.....	12,590
<u>638,457</u>	<u>626,461</u>	Transportation and Infrastructure / Transports et Infrastructure.....	<u>688,150</u>
<u>775,557</u>	<u>745,661</u>	TOTAL - CAPITAL EXPENDITURES / TOTAL - DÉPENSES EN CAPITAL	<u>815,300</u>

Note: / Remarque:

The 2017–2018 Estimate is the total of the Capital Estimates 2017–2018 tabled on December 14, 2016 and the Supplement to Capital Estimates 2017–2018 tabled on January 31, 2017. / Les prévisions de 2017–2018 correspondent au total du budget de capital 2017–2018 déposé le 14 décembre 2016 et du supplément au budget de capital 2017–2018 déposé le 31 janvier 2017.

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2018-2019

COMPARATIVE STATEMENT OF ESTIMATED EXPENDITURES / ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES  
DEPARTMENT OF AGRICULTURE, AQUACULTURE AND FISHERIES /  
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DE L'AQUACULTURE ET DES PÊCHES

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

<u>2017-2018</u> <u>ESTIMATE /</u> <u>PRÉVISIONS</u>	<u>2017-2018</u> <u>REVISED /</u> <u>RÉVISÉES</u>	<u>PROGRAM / PROGRAMME</u>	<u>2018-2019</u> <u>ESTIMATE /</u> <u>PRÉVISIONS</u>
100	100	Capital Equipment / Biens d'équipement.....	500
<u>500</u>	<u>500</u>	Strategic Infrastructure / Infrastructure stratégique.....	<u>500</u>
<u>600</u>	<u>600</u>	TOTAL.....	<u>1,000</u>

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2018-2019

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME  
DEPARTMENT OF AGRICULTURE, AQUACULTURE AND FISHERIES /  
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DE L'AQUACULTURE ET DES PÊCHES

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

<u>CAPITAL EQUIPMENT</u>		<u>BIENS D'ÉQUIPEMENT</u>	
<b>PROGRAM OBJECTIVES</b>		<b>OBJECTIFS DU PROGRAMME</b>	
To replace research and scientific equipment.		Pour le remplacement des équipements de recherche et du matériel scientifique.	
TOTAL	<u>500</u>	TOTAL	
<u>STRATEGIC INFRASTRUCTURE</u>		<u>INFRASTRUCTURE STRATÉGIQUE</u>	
<b>PROGRAM OBJECTIVES</b>		<b>OBJECTIFS DU PROGRAMME</b>	
To provide capital investments in strategic infrastructure projects to support the continued development of the agriculture, aquaculture and fisheries sectors.		Fournir des investissements en capital pour des projets d'infrastructure stratégique afin d'appuyer le développement continu des secteurs de l'agriculture, de l'aquaculture et des pêches.	
TOTAL	<u>500</u>	TOTAL	
TOTAL - TO BE VOTED	<u>1,000</u>	TOTAL - À VOTER	

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2018-2019

COMPARATIVE STATEMENT OF ESTIMATED EXPENDITURES / ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES  
DEPARTMENT OF EDUCATION AND EARLY CHILDHOOD DEVELOPMENT /  
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION ET DU DÉVELOPPEMENT DE LA PETITE ENFANCE

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

<u>2017-2018</u> <u>ESTIMATE /</u> <u>PRÉVISIONS</u>	<u>2017-2018</u> <u>REVISED /</u> <u>RÉVISÉES</u>	<u>PROGRAM / PROGRAMME</u>	<u>2018-2019</u> <u>ESTIMATE /</u> <u>PRÉVISIONS</u>
<u>2,135</u>	<u>2,135</u>	Public Schools - Capital Equipment / Écoles publiques - Biens d'équipement.....	<u>2,055</u>
<u>2,135</u>	<u>2,135</u>	TOTAL.....	<u>2,055</u>

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2018-2019

---

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME  
DEPARTMENT OF EDUCATION AND EARLY CHILDHOOD DEVELOPMENT /  
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION ET DU DÉVELOPPEMENT DE LA PETITE ENFANCE

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

---

---

PUBLIC SCHOOLS - CAPITAL  
EQUIPMENT

---

**PROGRAM OBJECTIVES**

To equip schools in concert with the capital construction program.

TOTAL 2,055

TOTAL - TO BE VOTED 2,055

ÉCOLES PUBLIQUES - BIENS D'ÉQUIPEMENT

---

**OBJECTIFS DU PROGRAMME**

Équiper les écoles en fonction du programme de construction d'immobilisations.

TOTAL

TOTAL - À VOTER



CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2018-2019

COMPARATIVE STATEMENT OF ESTIMATED EXPENDITURES / ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES  
ENERGY AND RESOURCE DEVELOPMENT / DÉVELOPPEMENT DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

2017-2018 ESTIMATE / PRÉVISIONS	2017-2018 REVISED / RÉVISÉES	PROGRAM / PROGRAMME	2018-2019 ESTIMATE / PRÉVISIONS
1,500	250	Caribou Mine Drainage Improvement / Amélioration du réseau de drainage de la mine Caribou.....	1,250
650	250	Musquash Watershed Infrastructure - Capital Improvements / Bassin hydrographique Musquash - Améliorations des biens immobiliers.....	250
750	700	Sentier NB Trail Infrastructure / Infrastructure du Sentier NB Trail.....	1,050
0	0	Land Purchase / Achat de terrains.....	1,500
<u>2,900</u>	<u>1,200</u>	TOTAL.....	<u>4,050</u>

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2018-2019

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME  
ENERGY AND RESOURCE DEVELOPMENT / DÉVELOPPEMENT DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

**CARIBOU MINE DRAINAGE  
IMPROVEMENT**

**PROGRAM OBJECTIVES**

To provide for the construction of water control infrastructure at the Caribou Mine site.

TOTAL 1,250

**MUSQUASH WATERSHED  
INFRASTRUCTURE -  
CAPITAL IMPROVEMENTS**

**PROGRAM OBJECTIVES**

To provide for the betterment of the Musquash Watershed infrastructure.

TOTAL 250

**SENTIER NB TRAIL INFRASTRUCTURE**

**PROGRAM OBJECTIVES**

To provide for major repairs of Sentier NB Trail.

TOTAL 1,050

**LAND PURCHASE**

**PROGRAM OBJECTIVES**

To provide for the purchase of equivalent land base as per the Sisson Mine accommodation agreement.

TOTAL 1,500

TOTAL - TO BE VOTED 4,050

**AMÉLIORATION DU RÉSEAU DE  
DRAINAGE DE LA MINE CARIBOU**

**OBJECTIFS DU PROGRAMME**

Assurer la construction d'une infrastructure de régulation des eaux sur le site de la mine Caribou.

TOTAL

**BASSIN HYDROGRAPHIQUE MUSQUASH -  
AMÉLIORATIONS DES BIENS  
IMMOBILIERS**

**OBJECTIFS DU PROGRAMME**

Améliorer les infrastructures du bassin hydrographique Musquash.

TOTAL

**INFRASTRUCTURE DU SENTIER NB TRAIL**

**OBJECTIFS DU PROGRAMME**

Réparations majeures du Sentier NB Trail.

TOTAL

**ACHAT DE TERRAINS**

**OBJECTIFS DU PROGRAMME**

Pour l'achat de terrain équivalent selon l'entente d'accommodement pour la mine Sisson.

TOTAL

TOTAL - À VOTER

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2018-2019

---

COMPARATIVE STATEMENT OF ESTIMATED EXPENDITURES / ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES  
DEPARTMENT OF ENVIRONMENT AND LOCAL GOVERNMENT /  
MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT ET DES GOUVERNEMENTS LOCAUX

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

---

<u>2017-2018</u> <u>ESTIMATE /</u> <u>PRÉVISIONS</u>	<u>2017-2018</u> <u>REVISED /</u> <u>RÉVISÉES</u>	<u>PROGRAM / PROGRAMME</u>	<u>2018-2019</u> <u>ESTIMATE /</u> <u>PRÉVISIONS</u>
<u>1,225</u>	<u>1,225</u>	Local Service Districts / Districts de services locaux.....	<u>1,000</u>
<u>1,225</u>	<u>1,225</u>	TOTAL.....	<u>1,000</u>

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2018-2019

---

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME  
DEPARTMENT OF ENVIRONMENT AND LOCAL GOVERNMENT /  
MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT ET DES GOUVERNEMENTS LOCAUX

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

---

---

LOCAL SERVICE DISTRICTS

**PROGRAM OBJECTIVES**

To assist local service districts in the purchase of emergency equipment and maintenance of fire halls as well as construction and repairs for community centers and recreation facilities.

TOTAL 1,000

TOTAL - TO BE VOTED 1,000

DISTRICTS DE SERVICES LOCAUX

**OBJECTIFS DU PROGRAMME**

Aider les districts de services locaux à se procurer de l'équipement d'urgence, à maintenir les postes d'incendie et à construire et réparer les centres communautaires et les installations de loisir.

TOTAL

TOTAL - À VOTER

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2018-2019

---

COMPARATIVE STATEMENT OF ESTIMATED EXPENDITURES / ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES  
DEPARTMENT OF HEALTH / MINISTÈRE DE LA SANTÉ

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

---

<u>2017-2018</u> <u>ESTIMATE /</u> <u>PRÉVISIONS</u>	<u>2017-2018</u> <u>REVISED /</u> <u>RÉVISÉES</u>	<u>PROGRAM / PROGRAMME</u>	<u>2018-2019</u> <u>ESTIMATE /</u> <u>PRÉVISIONS</u>
<u>20,000</u>	<u>20,000</u>	Public Hospitals - Capital Equipment / Hôpitaux publics - Biens d'équipement.....	<u>15,000</u>
<u>20,000</u>	<u>20,000</u>	TOTAL.....	<u>15,000</u>

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2018-2019

---

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME  
DEPARTMENT OF HEALTH / MINISTÈRE DE LA SANTÉ

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

---

---

PUBLIC HOSPITALS - CAPITAL  
EQUIPMENT

---

HÔPITAUX PUBLICS - BIENS  
D'ÉQUIPEMENT

---

**PROGRAM OBJECTIVES**

To equip hospitals in concert with the hospital construction program and fund replacement equipment valued in excess of five thousand dollars.

TOTAL 15,000

TOTAL - TO BE VOTED 15,000

**OBJECTIFS DU PROGRAMME**

Équiper les hôpitaux en fonction du programme de construction d'hôpitaux et financer l'équipement de remplacement évalué à plus de cinq mille dollars.

TOTAL

TOTAL - À VOTER

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2018-2019

COMPARATIVE STATEMENT OF ESTIMATED EXPENDITURES / ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES  
**DEPARTMENT OF POST-SECONDARY EDUCATION, TRAINING AND LABOUR /**  
**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION POSTSECONDAIRE, DE LA FORMATION ET DU TRAVAIL**

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

<u>2017-2018</u> <u>ESTIMATE /</u> <u>PRÉVISIONS</u>	<u>2017-2018</u> <u>REVISED /</u> <u>RÉVISÉES</u>	<u>PROGRAM / PROGRAMME</u>	<u>2018-2019</u> <u>ESTIMATE /</u> <u>PRÉVISIONS</u>
		MARITIME PROVINCES HIGHER EDUCATION COMMISSION / COMMISSION DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR DES PROVINCES MARITIMES	
<u>2,000</u>	<u>2,000</u>	Deferred Maintenance Program / Programme d'entretien reporté.....	<u>2,000</u>
<u>2,000</u>	<u>2,000</u>	TOTAL.....	<u>2,000</u>

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2018-2019

---

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME  
DEPARTMENT OF POST-SECONDARY EDUCATION, TRAINING AND LABOUR /  
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION POSTSECONDAIRE, DE LA FORMATION ET DU TRAVAIL

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

---

---

DEFERRED MAINTENANCE PROGRAM

**PROGRAM OBJECTIVES**

Provides funding for capital maintenance improvements to New Brunswick universities.

TOTAL 2,000

TOTAL - TO BE VOTED 2,000

PROGRAMME D'ENTRETIEN REPORTÉ

**OBJECTIFS DU PROGRAMME**

Fournir un financement pour l'amélioration de l'entretien des immobilisations aux universités du Nouveau-Brunswick.

TOTAL

TOTAL - À VOTER



CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2018-2019

COMPARATIVE STATEMENT OF ESTIMATED EXPENDITURES / ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES  
REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION / SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

<u>2017-2018 ESTIMATE / PRÉVISIONS</u>	<u>2017-2018 REVISED / RÉVISÉES</u>	<u>PROGRAM / PROGRAMME</u>	<u>2018-2019 ESTIMATE / PRÉVISIONS</u>
17,870	17,870	Canada-New Brunswick Clean Water and Wastewater Fund / Canada-Nouveau Brunswick Fonds pour l'eau potable et le traitement des eaux usées.....	21,255
12,500	12,500	Canada - New Brunswick New Building Canada Fund - Small Communities Fund / Canada - Nouveau-Brunswick Nouveau Fonds Chantiers Canada - Fonds des petites collectivités.....	7,000
20,500	20,500	Canada-New Brunswick Post-Secondary Institutions Strategic Investment Fund / Canada - Nouveau-Brunswick Fonds d'investissement stratégique pour les établissements postsecondaires.....	9,700
1,600	1,600	Economic Development, Innovation and Infrastructure / Développement économique, innovation et infrastructure.....	0
<u>40,000</u>	<u>25,000</u>	Strategic Infrastructure Initiative / Initiative en matière d'infrastructure stratégique.....	<u>39,500</u>
<u>92,470</u>	<u>77,470</u>	TOTAL.....	<u>77,455</u>

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2018-2019

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME  
REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION / SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

CANADA-NEW BRUNSWICK CLEAN  
WATER AND WASTEWATER FUND

**PROGRAM OBJECTIVES**

To provide capital investments for the rehabilitation of water and wastewater infrastructure, the planning and design of future facilities and upgrades to existing systems.

TOTAL 21,255

CANADA - NEW BRUNSWICK  
NEW BUILDING CANADA FUND -  
SMALL COMMUNITIES FUND

**PROGRAM OBJECTIVES**

To provide funding for the Province's contribution to the Canada - New Brunswick New Building Canada Fund - Small Communities Fund.

TOTAL 7,000

CANADA-NEW BRUNSWICK POST-  
SECONDARY INSTITUTIONS STRATEGIC  
INVESTMENT FUND

**PROGRAM OBJECTIVES**

To provide capital investments in research, innovation and training infrastructure that aim to accelerate strategic construction, repair and maintenance activities at universities and colleges.

TOTAL 9,700

CANADA-NOUVEAU BRUNSWICK FONDS  
POUR L'EAU POTABLE ET LE TRAITEMENT  
DES EAUX USÉES

**OBJECTIFS DU PROGRAMME**

Fournir des investissements en capital pour la réhabilitation d'infrastructure d'eau et d'eau usée, la planification et la conception d'installations futures et des améliorations aux systèmes existants.

TOTAL

CANADA - NOUVEAU-BRUNSWICK  
NOUVEAU FONDS CHANTIERS CANADA -  
FONDS DES PETITES COLLECTIVITÉS

**OBJECTIFS DU PROGRAMME**

Financer la contribution du gouvernement provincial au Canada - Nouveau-Brunswick Nouveau Fonds Chantiers Canada - Fonds des petites collectivités.

TOTAL

CANADA-NOUVEAU BRUNSWICK FONDS  
D'INVESTISSEMENT STRATÉGIQUE POUR LES  
ÉTABLISSEMENTS POSTSECONDAIRES

**OBJECTIFS DU PROGRAMME**

Fournir des investissements en capital pour des infrastructures de recherche, d'innovation et de formation afin d'accélérer la construction stratégique, la réparation et l'entretien aux universités et aux collèges.

TOTAL

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2018-2019

---

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME  
REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION / SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

---

---

STRATEGIC INFRASTRUCTURE  
INITIATIVE

---

**PROGRAM OBJECTIVES**

To provide capital investments in strategic infrastructure projects in order to support economic development and create conditions for long-term job growth.

TOTAL 39,500

TOTAL - TO BE VOTED 77,455

INITIATIVE EN MATIÈRE  
D'INFRASTRUCTURE STRATÉGIQUE

---

**OBJECTIFS DU PROGRAMME**

Fournir des investissements en capital pour des projets d'infrastructure stratégique afin d'appuyer le développement économique et de créer les conditions nécessaires pour une croissance à long terme de l'emploi.

TOTAL

TOTAL - À VOTER

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2018-2019

COMPARATIVE STATEMENT OF ESTIMATED EXPENDITURES / ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES  
DEPARTMENT OF SOCIAL DEVELOPMENT / MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

<u>2017-2018</u> <u>ESTIMATE /</u> <u>PRÉVISIONS</u>	<u>2017-2018</u> <u>REVISED /</u> <u>RÉVISÉES</u>	<u>PROGRAM / PROGRAMME</u>	<u>2018-2019</u> <u>ESTIMATE /</u> <u>PRÉVISIONS</u>
1,200	0	Nursing Home Services - Capital Construction / Services des foyers de soins - Installations permanents.....	0
1,000	1,000	Nursing Home Services - Capital Improvements / Services des foyers de soins - Améliorations des biens immobiliers.....	9,000
<u>3,000</u>	<u>3,000</u>	Nursing Home Services - Capital Maintenance / Services des foyers de soins - Entretien.....	<u>3,000</u>
<u>5,200</u>	<u>4,000</u>	TOTAL.....	<u>12,000</u>

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2018-2019

---

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME  
DEPARTMENT OF SOCIAL DEVELOPMENT / MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

---

---

NURSING HOME SERVICES -  
CAPITAL IMPROVEMENTS

---

**PROGRAM OBJECTIVES**

To provide funding to complete planned improvements to Nursing Homes.

TOTAL 9,000

NURSING HOME SERVICES -  
CAPITAL MAINTENANCE

---

**PROGRAM OBJECTIVES**

To provide funding for unplanned capital maintenance for Nursing Homes.

TOTAL 3,000

TOTAL - TO BE VOTED 12,000

SERVICES DES FOYERS DE SOINS -  
AMÉLIORATIONS DES BIENS  
IMMOBILIERS

---

**OBJECTIFS DU PROGRAMME**

Fournir un financement pour mener à bien les améliorations planifiées dans les foyers de soins.

TOTAL

SERVICES DES FOYERS DE SOINS -  
ENTRETIEN

---

**OBJECTIFS DU PROGRAMME**

Fournir un financement pour couvrir les coûts d'entretien imprévus dans les foyers de soins.

TOTAL

TOTAL - À VOTER

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2018-2019

COMPARATIVE STATEMENT OF ESTIMATED EXPENDITURES / ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES  
**DEPARTMENT OF TOURISM, HERITAGE AND CULTURE**  
**MINISTÈRE DU TOURISME, DU PATRIMOINE ET DE LA CULTURE**

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

<u>2017-2018</u> <u>ESTIMATE /</u> <u>PRÉVISIONS</u>	<u>2017-2018</u> <u>REVISED /</u> <u>RÉVISÉES</u>	<u>PROGRAM / PROGRAMME</u>	<u>2018-2019</u> <u>ESTIMATE /</u> <u>PRÉVISIONS</u>
5,935	5,935	Capital Improvements / Amélioration des installations.....	3,915
<u>4,635</u>	<u>4,635</u>	Strategic Infrastructure / Infrastructure stratégique.....	<u>8,675</u>
<u><u>10,570</u></u>	<u><u>10,570</u></u>	TOTAL.....	<u><u>12,590</u></u>

Note: / Remarque:

The 2017-2018 estimate and revised amounts have been re-stated to reflect the Strategic Infrastructure Program in the department of Tourism, Heritage and Culture. / L'estimation et les montants révisés de 2017-2018 ont été recalculés afin de tenir compte du Programme d'infrastructure stratégique du ministère du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture.

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2018-2019

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

DEPARTMENT OF TOURISM, HERITAGE AND CULTURE

MINISTÈRE DU TOURISME, DU PATRIMOINE ET DE LA CULTURE

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

CAPITAL IMPROVEMENTS

**PROGRAM OBJECTIVES**

To carry out improvements to provincial parks, attractions and heritage sites as well as Visitor Information Centers.

TOTAL 3,915

STRATEGIC INFRASTRUCTURE

**PROGRAM OBJECTIVES**

To provide capital investments in strategic infrastructure projects.

TOTAL 8,675

TOTAL - TO BE VOTED 12,590

AMÉLIORATION DES INSTALLATIONS

**OBJECTIFS DU PROGRAMME**

Améliorer les installations de parcs provinciaux, d'attractions, de sites patrimoniaux et de centres d'information aux visiteurs.

TOTAL

INFRASTRUCTURE STRATGIQUE

**OBJECTIFS DU PROGRAMME**

Fournir des investissements en capital pour des projets d'infrastructure stratégique.

TOTAL

TOTAL - À VOTER

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2018-2019

COMPARATIVE STATEMENT OF ESTIMATED EXPENDITURES / ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES  
**DEPARTMENT OF TRANSPORTATION AND INFRASTRUCTURE /**  
**MINISTÈRE DES TRANSPORTS ET DE L'INFRASTRUCTURE**

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

<u>2017-2018</u> <u>ESTIMATE /</u> <u>PRÉVISIONS</u>	<u>2017-2018</u> <u>REVISED /</u> <u>RÉVISÉES</u>	<u>PROGRAM / PROGRAMME</u>	<u>2018-2019</u> <u>ESTIMATE /</u> <u>PRÉVISIONS</u>
76,980	71,443	Bridges / Ponts .....	55,290
217,750	225,010	Highways / Routes .....	217,660
25,000	26,183	Municipal Designated Highway Program / Programme d'amélioration des routes provinciales désignées dans les municipalités.....	25,000
78,655	75,669	Federal-Provincial Cost-Shared Program / Programme fédéral-provincial à frais partagés.....	114,110
16,000	16,300	Vehicle Management Agency / Agence de gestion des véhicules.....	16,000
<u>224,072</u>	<u>211,856</u>	Public Works and Infrastructure / Travaux publics et infrastructure.....	<u>260,090</u>
<u><u>638,457</u></u>	<u><u>626,461</u></u>	TOTAL.....	<u><u>688,150</u></u>



CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2018-2019

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME  
 DEPARTMENT OF TRANSPORTATION AND INFRASTRUCTURE /  
 MINISTÈRE DES TRANSPORTS ET DE L'INFRASTRUCTURE

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

**BRIDGES**

**PROGRAM OBJECTIVES**

To provide for the construction of bridges, ferries and ferry landings.

TOTAL 55,290

**HIGHWAYS**

**PROGRAM OBJECTIVES**

To provide for the construction and upgrading of highways.

TOTAL 217,660

**MUNICIPAL DESIGNATED HIGHWAY PROGRAM**

**PROGRAM OBJECTIVES**

To provide for capital work on provincially designated highways within municipalities.

TOTAL 25,000

**FEDERAL-PROVINCIAL COST-SHARED PROGRAM**

**PROGRAM OBJECTIVES**

To provide funding for federal-provincial cost-shared projects for the construction and upgrading of highways and bridges.

TOTAL 114,110

**PONTS**

**OBJECTIFS DU PROGRAMME**

Permettre la construction de ponts, de traversiers et de débarcadères.

TOTAL

**ROUTES**

**OBJECTIFS DU PROGRAMME**

Permettre la construction et la réfection de routes.

TOTAL

**PROGRAMME D'AMÉLIORATION DES ROUTES PROVINCIALES DÉSIGNÉES DANS LES MUNICIPALITÉS**

**OBJECTIFS DU PROGRAMME**

Fournir un financement pour l'exécution de travaux d'immobilisations sur les routes provinciales désignées dans les municipalités.

TOTAL

**PROGRAMME FÉDÉRAL-PROVINCIAL À FRAIS PARTAGÉS**

**OBJECTIFS DU PROGRAMME**

Fournir un financement pour la réalisation de projets fédéraux-provinciaux à frais partagés en vue de la construction et de l'amélioration de routes et de ponts.

TOTAL

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2018-2019

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME  
DEPARTMENT OF TRANSPORTATION AND INFRASTRUCTURE /  
MINISTÈRE DES TRANSPORTS ET DE L'INFRASTRUCTURE

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

<u>VEHICLE MANAGEMENT AGENCY</u>		<u>AGENCE DE GESTION DES VÉHICULES</u>
<b>PROGRAM OBJECTIVES</b>		<b>OBJECTIFS DU PROGRAMME</b>
To provide for the purchase of vehicles and equipment for the various departments of the government of New Brunswick.		Assurer l'acquisition de véhicules et d'équipements pour les différents ministères du gouvernement du Nouveau-Brunswick.
TOTAL	<u>16,000</u>	TOTAL
<u>PUBLIC WORKS AND INFRASTRUCTURE</u>		<u>TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURE</u>
<b>PROGRAM OBJECTIVES</b>		<b>OBJECTIFS DU PROGRAMME</b>
To provide planning, design and construction services.		Offrir des services de planification, de conception et de construction.
<b>PROGRAM COMPONENTS</b>		<b>ÉLÉMENTS DU PROGRAMME</b>
CAPITAL ADMINISTRATION	2,900	GESTION DES IMMOBILISATIONS
Administration of capital construction, improvement and renovation projects.		Administration des projets de construction, d'amélioration et de rénovation.
CAPITAL CONSTRUCTION	198,269	INSTALLATIONS PERMANENTES
Planning, design and construction services for public works and infrastructure.		Services de planification, de conception et de construction d'immeubles publics et de l'infrastructure.
CAPITAL IMPROVEMENTS	58,921	AMÉLIORATIONS DES BIENS IMMOBILIERS
Planning, design and construction services for projects involving the improvement and renovation of provincial infrastructure.		Services de planification, de conception et de construction pour l'amélioration et la rénovation de l'infrastructure provinciale.
TOTAL	<u>260,090</u>	TOTAL
TOTAL - DEPARTMENT OF TRANSPORTATION AND INFRASTRUCTURE	688,150	TOTAL - MINISTÈRE DES TRANSPORTS ET DE L'INFRASTRUCTURE
Less amounts authorized by law	<u>41,360</u>	Moins crédits autorisés par la loi
TOTAL - TO BE VOTED	<u>646,790</u>	TOTAL - À VOTER

CAPITAL ESTIMATES / BUDGET DE CAPITAL, 2018-2019

COMPARATIVE STATEMENT OF ESTIMATED EXPENDITURES / ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES  
DEPARTMENT OF TRANSPORTATION AND INFRASTRUCTURE /  
MINISTÈRE DES TRANSPORTS ET DE L'INFRASTRUCTURE

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

2017-2018 ESTIMATE / PRÉVISIONS	2017-2018 REVISED / RÉVISÉES	PROGRAM / PROGRAMME	2018-2019 ESTIMATE / PRÉVISIONS
		PUBLIC WORKS AND INFRASTRUCTURE / TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURE	
2,900	2,900	Capital Administration / Gestion des immobilisations.....	2,900
		<b>Capital Construction / Installations permanentes</b>	
0	0	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Agriculture, Aquaculture et Pêches.....	1,300
64,762	64,534	Education and Early Childhood Development / Éducation et Développement de la petite enfance.....	82,362
80,291	64,470	Health / Santé .....	79,892
114	114	Justice and Public Safety / Justice et sécurité publique.....	3,215
14,550	14,550	Transportation and Infrastructure / Transports et Infrastructure.....	31,500
159,717	143,668	Total Capital Construction / Total des installations permanentes.....	198,269
		<b>Capital Improvements / Améliorations des biens immobiliers</b>	
21,160	21,270	Education and Early Childhood Development / Éducation et Développement de la petite enfance.....	21,350
0	0	Energy and Resource Development / Développement de l'énergie et des ressources.....	170
10,000	10,000	Health / Santé .....	5,000
450	450	Legislative Assembly / Assemblée législative.....	50
3,695	3,695	Post-Secondary Education, Training and Labour / Éducation postsecondaire, Formation et Travail.....	4,251
26,150	29,873	Transportation and Infrastructure / Transports et Infrastructure.....	28,100
61,455	65,288	Total Capital Improvements / Total des améliorations des biens immobiliers.....	58,921
224,072	211,856	TOTAL - PUBLIC WORKS AND INFRASTRUCTURE / TOTAL - TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURE.....	260,090